

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 0 8 6 1 2 7 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 130 861 275 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 送料 (Postage)		諸料金 Other charges 手数料 (Handling fee)					
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 送料 (Postage)		円 (yen)					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 4		正味重量 Net weight 0.00 kg	
		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 2744 Yen									
〇 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.						〇 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 〇	
		〇 署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 0 8 6 1 2 7 5 | P *

item number

EN 130 861 275 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Taeyoon Kim Taeyoon Kim #806, 104-dong, 50, Siheung-daero 161-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Sinseongmisoeum)				Postal Code 08393	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD27.44	TEL 010-2213-0010 FAX 010-2213-0010 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2744 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 個中 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN130861275JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Taeyoon Kim Taeyoon Kim #806, 104-dong, 50, Siheung-daero 161-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Sinseongmisoeum) 08393, KOREA TEL 010-2213-0010 FAX 010-2213-0010	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6. 86	USD 27. 44
総合計 (Total)			4		USD 27. 44

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 3 0 8 6 1 2 7 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 130 861 275 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Taeyoon Kim Taeyoon Kim #806, 104-dong, 50, Siheung-daero 161-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Sinseongmisoeum) Postal Code 08393		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD27.44	TEL 010-2213-0010 FAX 010-2213-0010
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2744 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 3 0 8 6 1 2 7 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 130 861 275 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		Taeyoon Kim Taeyoon Kim #806, 104-dong, 50, Siheung-daero 161-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Sinseongmisoeum) Postal Code 08393 Country KOREA TEL 010-2213-0010 FAX 010-2213-0010		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) 2744		日付印 Date Stamp	
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数 4	正味重量 g	価格 USD27.44	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) 2744		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) 2744		



10年保存

受付局控

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。